

The Trade & Sustainability Nexus

贸易与可持续性的关系

The State of Play in the
European Union
欧盟的现状

Tudor-Petru FABIAN, Policy
Advisor/ European Parliament



Structure

- ▶ 1. The European Union's Green Agenda 欧盟的绿色议程
 - ▶ Priorities of European Green Deal / Climate Target Plan 欧盟绿色协定/气候目标计划的优先事项
 - ▶ Financing 资金

- ▶ 2. The role of Trade Policy in sustainable development 贸易政策在可持续发展中的作用
 - ▶ General overview 概述
 - ▶ TSD chapters 贸易和可持续发展章程
 - ▶ Multilateral setting 多边环境

- ▶ 3. Synergies for the EU and China 欧盟和中国的协同作用
 - ▶ Climate goals 气候目标
 - ▶ Comprehensive Agreement on Investment (CAI) 《投资综合协定》

- ▶ 4. Points of contention/ opportunities for the future 争议点/未来的机会



The EU's Green Agenda 欧盟的绿色议程

- ▶ Within twin transition (digital/green)– top priority: EU Green Deal
双转型（数字/绿色）— 重中之重：欧盟绿色协定
 - ▶ Carbon neutrality by 2050 到2050年实现碳中和
- ▶ Cut emissions while growing economy
在经济增长的同时减少排放
- ▶ Financing 资金：
 - ▶ Next Generation EU – 37% of the €750 billion recovery plan
下一代欧盟——7500亿欧元复苏计划中的37%
 - ▶ Just Transition Mechanism 只是过渡机制

Climate Target Plan

气候目标计划

- ▶ 55% reduction in emissions by 2030 compared to 1990 levels
到2030年，将比1990年的水平减少55%的排放量
- ▶ Emission Trading System (ETS) 排放交易系统
- ▶ Energy efficiency targets 能源效率目标
- ▶ Energy mix 能源组合
- ▶ Road CO² 道路二氧化碳
- ▶ Agriculture & forestry 农业和林业
- ▶ Biodiversity Strategy 生物多样性战略





Industrial Strategy & Circular Economy

产业战略与循环经济

- Clean production and Decarbonization of energy-intensive industries
清洁生产和能源密集型产业的低碳化
- Mitigating negative effects of fourth industrial revolution
降低第四次工业革命的负面影响
- Strategic Autonomy 战略自主权
- Focus on SMEs/ entrepreneurship/ innovation 关注中小企业/创业/创新
- Sustainable use of resources 资源的可持续利用
- Single-use plastics ban – micro-plastics
一次性使用塑料禁令——微型塑料
- Integration in numerous European value chains 融入众多欧洲价值链

The European Union's Common Commercial Policy 欧盟的共同商业政策

- ▶ Trade Policy – EU exclusive competence 贸易政策——欧盟的专属权限
- ▶ Largest single market on the globe 全球最大的单一市场
- ▶ 45 trade agreements with 77 partners 与77个伙伴签订45项贸易协定
- ▶ COVID-19 pandemic – a catalyst for change 新冠疫情——变革的催化剂
- ▶ Trade Policy Review 贸易政策审查
- ▶ The Impact of EU regulatory frameworks 对欧盟监管框架的影响

Trade and Sustainable Development Chapters 贸易与可持续发展章程

- ▶ Commits parties to international norms on sustainable development, including climate protection and labour rights
承诺缔约方遵守关于可持续发展的国际准则，包括气候保护和劳工权利
- ▶ MEAs / International Agreements
多边环境协定/国际协定
- ▶ Civil society platforms – DAGs 民间社会平台——国内咨询小组
- ▶ Efforts to improve effectiveness of TSD implementation
努力提高贸易与可持续发展章程的执行效率



EU Trade Policy & Green Deal synergies

欧盟贸易政策和绿色协定的协同作用

- ▶ Competitiveness / Level Playing Field
竞争力/公平竞争环境
- ▶ Goal: same rules for all products entering the Single Market
目标：对进入单一市场的所有产品实行同样的规则
- ▶ Mechanisms 机制:
 - ▶ Sustainability Impact Assessments
可持续性影响评估
 - ▶ CBAM – Carbon Border Adjustment Mechanism - a hot potato in INTA
碳边界调整机制——欧洲议会国际贸易委员会的烫手山芋
 - ▶ Single Entry Point – Chief Trade Enforcement Officer 单一介入点——首席贸易执行官



Multilateral Setting – WTO

多边环境—世贸组织

- ▶ WTO in setting common norms 世贸组织制定共同准则
- ▶ International support for sustainable development – Aid for Trade
对可持续发展的国际支持—贸易援助计划
- ▶ Committee on Trade and Environment 贸易和环境委员会
- ▶ Plurilateral arrangement / ad-hoc groupings (EGA/ FAST)
多边安排/特设小组 (环境商品协议)



WTO OMC


WORLD TRADE ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE
ORGANIZACION MUNDIAL DEL COMERCIO

EU – China Cooperation

欧盟与中国的合作

- ▶ Paris Agreement 巴黎协定
- ▶ Emission Trading / energy efficiency 排放交易/能源效率
- ▶ Low-carbon cities 低碳城市
- ▶ Climate-related technology 与气候有关的技术

- ▶ CAI as an ambitious agreement with climate protection provisions
《投资综合协定》是一项包含气候保护条款的雄心勃勃的协定
- ▶ Goes beyond a traditional investment protection agreement
超越传统的投资保护协议



Points of Contention – Opportunities

争议点—机会

- ▶ European Green Deal must gain societal acceptance
欧盟绿色协定必须获得社会认可
- ▶ Jobs – Jobs – Jobs 工作—工作—工作
- ▶ Economic impact 经济影响
- ▶ TSD Chapter Enforcement 可持续发展章程的执行
- ▶ International consensus & cooperation 国际共识与合作

Thank you!

Questions?

